



Council of the
European Union

Brussels, 7 November 2018

13911/18

Interinstitutional File:
2016/0374 (CNS)

JUR 530
FISC 437
ECOFIN 1013
CULT 133
DIGIT 217

LEGISLATIVE ACTS AND OTHER INSTRUMENTS: CORRIGENDUM/RECTIFICATIF

Subject: Council Directive amending Directive 2006/112/EC as regards rates of value added tax applied to books, newspapers and periodicals
(ST 12657/18, 30 October 2018)

LANGUAGE concerned: **EL**

PROCEDURE APPLICABLE (according to Council document R/2521/75):

— Procedure 2(b) (obvious errors in one language version)

TIME LIMIT for the observations by Member States: 3 days

OBSERVATIONS to be notified to: secretariat.jl-rectificatifs@consilium.europa.eu
(DQL Rectificatifs, Directorate Quality of Legislation, Legal Service)

ΔΙΟΡΘΩΤΙΚΟ

της οδηγίας του Συμβουλίου για την τροποποίηση της οδηγίας 2006/112/EK, όσον αφορά τους συντελεστές του φόρου προστιθέμενης αξίας που εφαρμόζονται σε βιβλία, εφημερίδες και περιοδικά

(ST 12657/18 της 30ης Οκτωβρίου 2018)

Στη σελίδα 3 αιτιολογική σκέψη (3)

αντί:

«(3) Στην ανακοίνωσή της της 7ης Απριλίου 2016 σχετικά με ένα σχέδιο δράσης για τον ΦΠΑ, η Επιτροπή επισήμανε ότι οι ηλεκτρονικά παρεχόμενες δημοσιεύσεις θα πρέπει να μπορούν να επωφελούνται από την ίδια προνομιακή μεταχείριση από άποψη συντελεστών ΦΠΑ όπως και οι δημοσιεύσεις που παρέχονται επί οιοδήποτε υλικού υποθέματος. Στην πρόσφατη απόφαση του στην υπόθεση C-390/15, το Δικαστήριο έκρινε ότι η παροχή ψηφιακών δημοσιεύσεων, σε οποιοδήποτε υλικό υπόθεμα αφενός και η παροχή ψηφιακών δημοσιεύσεων ηλεκτρονικά αφετέρου, είναι παρεμφερείς. Ως εκ τούτου, είναι σκόπιμο να έχουν όλα τα κράτη μέλη τη δυνατότητα να εφαρμόζουν μειωμένο συντελεστή ΦΠΑ για την παροχή βιβλίων, εφημερίδων και περιοδικών, ανεξάρτητα από το αν παρέχονται σε υλικό υπόθεμα ή ηλεκτρονικά. Για τους ίδιους λόγους, είναι σκόπιμο να επιτραπεί στα κράτη μέλη που, σύμφωνα με το ενωσιακό δίκαιο, εφαρμόζουν επί του παρόντος συντελεστές ΦΠΑ χαμηλότερους από το κατώτατο όριο που καθορίζεται στο άρθρο 99 της οδηγίας 2006/112/EK ή που παρέχουν απαλλαγές με δικαίωμα έκπτωσης του ΦΠΑ που καταβάλλεται σε προηγούμενο στάδιο, σε συγκεκριμένα βιβλία, εφημερίδες ή περιοδικά που παρέχονται σε υλικό υπόθεμα, να εφαρμόζουν τον ίδιο συντελεστή ΦΠΑ και στα συγκεκριμένα βιβλία, εφημερίδες και περιοδικά που διανέμονται ηλεκτρονικά.»,

διάβαζε:

«(3) Στην ανακοίνωσή της της 7ης Απριλίου 2016 σχετικά με ένα σχέδιο δράσης για τον ΦΠΑ, η Επιτροπή επισήμανε ότι οι ηλεκτρονικά παρεχόμενες δημοσιεύσεις θα πρέπει να μπορούν να επωφελούνται από την ίδια προνομιακή μεταχείριση από άποψη συντελεστών ΦΠΑ όπως και οι δημοσιεύσεις που παρέχονται επί οιοδήποτε υλικού υποθέματος. Στην πρόσφατη απόφαση του στην υπόθεση C-390/15, το Δικαστήριο έκρινε ότι η παροχή ψηφιακών δημοσιεύσεων, σε οποιοδήποτε υλικό υπόθεμα αφενός και η παροχή ψηφιακών δημοσιεύσεων ηλεκτρονικά αφετέρου, είναι παρεμφερείς. Ως εκ τούτου, είναι σκόπιμο να έχουν όλα τα κράτη μέλη τη δυνατότητα να εφαρμόζουν μειωμένο συντελεστή ΦΠΑ για την παροχή βιβλίων, εφημερίδων και περιοδικών, ανεξάρτητα από το αν παρέχονται σε υλικό υπόθεμα ή ηλεκτρονικά. Για τους ίδιους λόγους, είναι σκόπιμο να επιτραπεί στα κράτη μέλη που, σύμφωνα με το ενωσιακό δίκαιο, εφαρμόζουν επί του παρόντος συντελεστές ΦΠΑ χαμηλότερους από το κατώτατο όριο που καθορίζεται στο άρθρο 99 της οδηγίας 2006/112/EK ή που παρέχουν απαλλαγές με δικαίωμα έκπτωσης του ΦΠΑ που καταβάλλεται σε προηγούμενο στάδιο, σε συγκεκριμένα βιβλία, εφημερίδες ή περιοδικά που παρέχονται σε υλικό υπόθεμα, να εφαρμόζουν την ίδια φορολογική μεταχείριση και στα συγκεκριμένα βιβλία, εφημερίδες και περιοδικά που διανέμονται ηλεκτρονικά.».

Στη σελίδα 4, αιτιολογική σκέψη (7)

αντί:

«(7) Επειδή ο στόχος της παρούσας οδηγίας, που είναι να επιτρέψει στα κράτη μέλη να εφαρμόσουν σε ηλεκτρονικά παρεχόμενες δημοσιεύσεις τους ίδιους συντελεστές ΦΠΑ τους οποίους εφαρμόζουν επί του παρόντος σε δημοσιεύσεις επί οιαδήποτε υλικού υποθέματος, δεν μπορεί να επιτευχθεί επαρκώς από τα κράτη μέλη και μπορεί να επιτευχθεί καλύτερα στο επίπεδο της Ένωσης, η Ένωση μπορεί να θεσπίσει μέτρα σύμφωνα με την αρχή της επικουρικότητας όπως ορίζεται στο άρθρο 5 της συνθήκης για την Ευρωπαϊκή Ένωση. Σύμφωνα με την αρχή της επικουρικότητας, όπως ορίζεται στο εν λόγω άρθρο, η παρούσα οδηγία δεν υπερβαίνει το μέτρο που είναι αναγκαίο για την επίτευξη του στόχου αυτού.»

διάβαζε:

«(7) Επειδή ο στόχος της παρούσας οδηγίας, που είναι να επιτρέψει στα κράτη μέλη να εφαρμόσουν σε ηλεκτρονικά παρεχόμενες δημοσιεύσεις τους ίδιους συντελεστές ΦΠΑ τους οποίους εφαρμόζουν επί του παρόντος σε δημοσιεύσεις επί οιαδήποτε υλικού υποθέματος, δεν μπορεί να επιτευχθεί επαρκώς από τα κράτη μέλη και μπορεί να επιτευχθεί καλύτερα στο επίπεδο της Ένωσης, η Ένωση μπορεί να θεσπίσει μέτρα σύμφωνα με την αρχή της επικουρικότητας όπως ορίζεται στο άρθρο 5 της συνθήκης για την Ευρωπαϊκή Ένωση. Σύμφωνα με την αρχή της αναλογικότητας, όπως ορίζεται στο εν λόγω άρθρο, η παρούσα οδηγία δεν υπερβαίνει το μέτρο που είναι αναγκαίο για την επίτευξη του στόχου αυτού.»

Στη σελίδα 6, άρθρο 1 σημείο 3, πρώτο εδάφιο

αντί:

«6) η παράδοση, συμπεριλαμβανομένου του χρησιδανεισμού από βιβλιοθήκες, βιβλίων, εφημερίδων και περιοδικών που παρέχονται είτε σε υλικό υπόθεμα είτε ηλεκτρονικά είτε και στις δύο μορφές (μεταξύ των οποίων φυλλάδια, προσπέκτους και παρόμοιο έντυπο υλικό, τα παιδικά εικονογραφημένα βιβλία και τετράδια ιχνογραφίας και χρωματισμού, οι έντυπες ή χειρόγραφες μουσικές παρτιτούρες, οι χάρτες και οι υδρογραφικοί ή άλλοι χάρτες), εκτός από τις δημοσιεύσεις που προορίζονται εξ ολοκλήρου ή κατά κύριο λόγο για διαφημιστικούς σκοπούς και τις δημοσιεύσεις που συνίστανται εξ ολοκλήρου ή κατά κύριο λόγο σε περιεχόμενο βίντεο ή ακουστικό μουσικό περιεχόμενο.»,

διάβαζε:

«6) η παράδοση, συμπεριλαμβανομένου του χρησιδανεισμού από βιβλιοθήκες, βιβλίων, εφημερίδων και περιοδικών που παρέχονται είτε σε υλικό υπόθεμα είτε ηλεκτρονικά ή και στις δύο μορφές (μεταξύ των οποίων φυλλάδια, προσπέκτους και παρόμοιο έντυπο υλικό, τα παιδικά εικονογραφημένα βιβλία και τετράδια ιχνογραφίας και χρωματισμού, οι έντυπες ή χειρόγραφες μουσικές παρτιτούρες, οι χάρτες και οι υδρογραφικοί ή άλλοι χάρτες), εκτός από τις δημοσιεύσεις που προορίζονται εξ ολοκλήρου ή κατά κύριο λόγο για διαφημιστικούς σκοπούς και τις δημοσιεύσεις που συνίστανται εξ ολοκλήρου ή κατά κύριο λόγο σε περιεχόμενο βίντεο ή ακουστικό μουσικό περιεχόμενο.»,